

# middle church

JUST LOVE

---

## Sunday Worship Celebration

---

OCTOBER 31, 2021 • 11:45 AM • REFORMATION SUNDAY  
HISPANIC HERITAGE MONTH

• GATHERING •

**PRELUDE**

Dionne McClain-Freeney

**INVITATION TO WORSHIP**

John Del Cueto

**WELCOMING NEW MEMBERS**

**HYMN**

“En Santa Hermandad (United by God’s Love)”

(William Loperena, trans. Carolyn Jennings; arr. Robert Milano)

En santa hermandad vamos a cantar.

En santa hermandad vamos a cantar.

Tú eres nuestro Redentor; llénanos de amor.

Tú eres nuestro Salvador y libertador.

Al Creador cantemos que nos dio su gracia.

Al Creador cantemos que nos dio su gracia.

Tú eres nuestro Redentor; llénanos de amor.

Tú eres nuestro Salvador y libertador.

United by God’s love let us sing together.

United by God’s love let us sing together.

You, our Redeemer, Holy God, fill us with your love.

Our liberator Holy One, Savior of the world.

Text BULLETIN to 833-786-0733 to receive this week’s bulletin to your smart device.

Sing praise to our Creator, God of grace and mercy.  
Sing praise to our Creator, God of grace and mercy.

You, our Redeemer, Holy God, fill us with your love.  
Our liberator Holy One, Savior of the world.

• REFLECTING •

**MESSAGE FOR ALL AGES**

Darrell Hamilton

“Siyahamba / Marcharemos”

(Based on a South African Traditional Song)

Marcharemos en la luz de Dios,  
marcharemos en la luz de Dios.  
We are marching in the light of God,  
we are marching in the light of God.

**MIDDLE RISING**

Natalie Perkins

**PRAYERS OF THE PEOPLE** “Nada Te Turbe”

Nada te turbe, nada te espante  
Quien a Dios tiene, nada le falta  
Nada te turbe, nada te espante  
Solo Dios basta

Nothing can trouble, Nothing can frighten  
They that love God, shall want for nothing  
Nothing can trouble, Nothing can frighten  
God alone fills us.

**LORD’S PRAYER**

Natalie Perkins

Ever-loving and holy God, hallowed be your name. Your reign come, your will be done,  
on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our sins,  
as we forgive those who sin against us, and lead us not into temptation, but deliver us  
from evil, for yours is the reign, and the power, and the glory, forever. **Amen.**

**CONGREGATIONAL AMEN**

(John Del Cueto)

## PASSING OF THE PEACE

Middle Family

When the God in us sees the God in our neighbor, we bow to them, and say, Namaste.  
Please place your palms together and share a sign of peace and acknowledgement  
with your neighbors (a none-touch passing of the peace). Thank you!

**ANTHEM** "Motherless Child" (Trad. Arr. Dionne McClain-Freeney)  
John Del Cueto, soloist

**SCRIPTURE** Mark 12.28–34 Miguel De La Torre

**SERMON** "The Problem with Eurocentric Christianity" Miguel De La Torre

### • RESPONDING •

**INVITATION TO JOIN THE MOVEMENT** Patrick Love

**OFFERTORY** "En Este Dia Celebramos" (Aline Barros, Don Moen)

Donate at [middlechurch.org/donate](https://middlechurch.org/donate) or Venmo @**MiddleCollegiateChurch**  
or Text GIVE to 833-786-0733

**DEDICATION PRAYER** Amanda Hambrick Ashcraft

**HYMN** "The Right Hand of God (La mano de Dios)" (Patrick Prescod; Noel Dexter)

La mano de Dios is writing in our land,  
writing with power and with love,  
our conflicts and our fears,  
our triumphs and our tears  
are recorded by la mano de Dios.

La mano de Dios is pointing in our land,  
pointing the way we must go,  
so clouded is the way,  
so easily we stray,  
but we're guided by la mano de Dios.

La mano de Dios is healing in our land,  
healing broken bodies, minds, and souls,  
so wondrous is its touch  
with love that means so much,  
when we're healed by la mano de Dios.

La mano de Dios is planting in our land,  
planting seeds of freedom, hope, and love.  
In these our sacred lands,  
let God's people all join hands,  
and be one with la mano de Dios.

## BENEDICTION

Darrell Hamilton

## POSTLUDE

Middle Church Band

---

**PARTICIPATING IN THE CELEBRATION • For all credits, visit [YouTube.com/MiddleNYC](https://www.youtube.com/MiddleNYC).**

---

**Gospel Ensemble** • John Del Cueto–Director • Natalie Maust, Kaede Zaitso-Helck, Tina Cernero, Sandra Santana, Tina Owens,

**Middle Church Band** • Dionne McClain-Freeney–Director, keyboards; Bernice Brooks, drums; BAASSIK, Bass guitar.

**Guest Preacher [Rev. Miguel De La Torre Ph.D.](#)** is a professor of ethics and Latinx studies at Iliff Theological Seminary and the author of *Burying White Privilege: Resurrecting a Badass Christianity* and *The U.S. Immigration Crisis: Toward an Ethics of Place*. @DrDeLaTorre

“En santa hermandad” © 1975, 1989 Abingdon Press; trans. © 1994 The Pilgrim Press

“The Right Hand of God” © 1981 Caribbean conference of Churches

---

## Sermon in Action

---

### THIS WEEK: THE PROBLEM WITH EUROCENTRIC CHRISTIANITY

- How did today's sermon speak to what love looks like in these times?
  - How does it inspire your life of faith and activism?
  - What is one take away or learning you might share with others?
- 

### LAST WEEK: BUSCANDO A AMERICA (SEARCHING FOR AMERICA)

- How do the themes of peace dignity and quality inform how we heal the world?
  - What actions can you take right now to help find America or help America find herself
- 

**PRAYER CORNER** *Please pray with us this week for these people and concerns.*

**We are praying for all our Middle family every day.**

Gloria Cunningham Burgess Alicia Swain Janna Myers Sheila Robinson Renee Cunningham Marshall Drexel Cunningham Valencia Armijio Brittany Davis Reddick Cunningham Sheila Harding Skip Reid Amanda Aschraft Jacqui Lewis Pam Payne Family Marc Aronson Mia McClain Bridget Kelso Anthony Joe Tigner Robert Cunningham Vallory Leca Devora Jones Louise Tatum Michael Bos Connie Acquaaah Darrell Hamilton Cori Margolin and The Raider Nation

**To make a prayer request**, request a call from a Middle pastor, or inquire about financial assistance, visit [middlechurch.org/prayer/](https://middlechurch.org/prayer/).

# Welcome to Middle Church

---

**We are glad you are worshipping with us today.** If you are visiting for the first time, we invite you to return often and make Middle Church a home for you, your family, and friends. Sign up for updates or weekly emails at [middlechurch.org](http://middlechurch.org).

**Text BULLETIN to (833) 786-0733 to receive this week's bulletin to your smart device.**

---

**VIDEOS AND PODCASTS** — Worship music and sermon videos: [youtube.com/MiddleNYC](https://youtube.com/MiddleNYC).  
Re-watch the Worship Celebration livestream: [facebook.com/MiddleCollegiateChurch](https://facebook.com/MiddleCollegiateChurch).  
Middle Church Celebrations podcast: [middlechurch.org/podcasts](http://middlechurch.org/podcasts).

---

## GIVING AT MIDDLE—

*Dear Middle Family* —

The crisp fall air is here and we are moving into our season of Fierce Love! The Consistory approved our annual budget in June and we kicked off our fiscal and programming year July 1, 2021. **As a congregation we have a goal to raise 50% of the annual budget, which is \$1,000,000 in contributions this year to fund our ministry programming. To date, we have received \$257,549.98.**

We are so grateful for the ways you show up to power this ministry and would love to hear what your pledge plans may be for this year. Please take a moment to let us know how you plan to invest in this movement this year by using the options below, or by reaching out to our Stewardship Director, Devon Mosley ([stewardship@middlechurch.org](mailto:stewardship@middlechurch.org)) to discuss your giving plan.

We are SO excited about what is in store for this community of love and justice seekers this year as we continue to claim and reframe Christianity from a place of Love. Period.

Love—

*Jacqui, Darren Johnston—Consistory Chair, and the entire Middle Church Consistory*

**To support our ongoing ministry, programs, and operations:**

- Visit [middlechurch.org/donate](http://middlechurch.org/donate)
- Venmo @[MiddleCollegiateChurch](https://venmo.com/MiddleCollegiateChurch)
- Text **GIVE** to **833-786-0733**

**To support our Middle Rising rebuilding efforts as we continue plans for our future space:**

- Visit [middlechurch.org/rising](http://middlechurch.org/rising)
- Venmo @[MiddleRising](https://venmo.com/MiddleRising)
- Text **GIVE** to **833-786-0733** (select **Middle Rising**)

**To mail contributions to Middle Church, please address them to:**

- Middle Collegiate Church, Attn: Stewardship Dept.  
50 East 7th Street, New York, NY 10003

**Charitable Giving** may require use of Middle Collegiate Church's EIN: 13-5564117 (aka "Ministers, Elders and Deacons of the Reformed Protestant Dutch Church of the City of New York")

# Middle Events Calendar

All events are listed in ET unless noted.

Visit [middlechurch.org](http://middlechurch.org) for details and the latest updates.

Registration for all programming ends 1 hour before the event begins, so be sure to RSVP!

EVERY DAY: Prayer Phone—Call 212-477-0666

and press 4 for English or press 5 for Spanish

to hear a weekly prayer, scripture, and reflection

from a Middle pastor. Updated Mondays, 8:30 a.m.

## SUNDAY, OCTOBER 31

- 10:00 a.m.: [Voter Reform Project](#)
- 10:30 a.m.: [Kids Sunday Enrichment](#)
- 10:30 a.m.: [Bible in the Middle](#)
- 11:30 a.m.: [Prospect Park Worship Watch Party](#)
- 11:45 a.m.: [Worship Celebration](#)
- 12:45 p.m.: [Virtual Chat & Chew](#)
- 12:45 p.m.: [Trick or Treat on the Steps at Calvary](#)
- 12:45 p.m.: [¡Hablamos! Presents: Dia de Los Muertos at Middle Church](#)
- 1:30 p.m.: [Village Chorus for Children & Youth](#)
- 2:00 p.m.: [Butterfly Meal Program](#)
- 7:00 p.m.: [Dinner Party](#)

## MONDAY, NOVEMBER 1

- 6:30 p.m.: [Acting Class](#)

## TUESDAY, NOVEMBER 2

- 5:45 p.m.: [Reparations Task Force](#)

## WEDNESDAY, NOVEMBER 3

- 8:00 a.m.: [Pray to Rise](#)
- 7:00 p.m.: [Ukuleliacs](#)

## THURSDAY, NOVEMBER 4

- 1:00 p.m.: [New Adventures](#)
- 6:30 p.m.: [Creative Writing Group](#)
- 7:00 p.m.: [Jerriese Johnson Gospel Choir](#)

## SUNDAY, NOVEMBER 7

- 10:30 a.m.: [Kids Sunday Enrichment](#)
- 10:30 a.m.: [Bible in the Middle](#)
- 11:45 a.m.: [Worship Celebration](#)
- 12:45 p.m.: [Virtual Chat & Chew](#)
- 1:00 p.m.: [Middle Out Loud](#)
- 1:30 p.m.: [Village Chorus for Children & Youth](#)
- 2:00 p.m.: [Butterfly Meal Program](#)

*¡hablamos! presents*

# DIA DE LOS MUERTOS

at Middle Collegiate Church

Recordamos,

**We remember.**

112 2nd Ave, New York, NY 10003

[www.middlechurch.org](http://www.middlechurch.org)



# Fall Worship: In-Person & Virtual!

SUNDAYS at 11:45 AM  
CLICK HERE for more information

## MIDDLE CHURCH ZOOM COVENANT

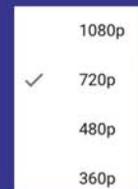
- Please take time before the meeting to download the Zoom app and/or familiarize yourself with zoom.us — it's easy and free to do so. **If you need help troubleshooting, [CLICK HERE](#).**
- Please visit this page at least 5 minutes before your meeting to ensure you are using the correct link for your intended meeting.
- Upon entering, confirm that you are in the right meeting.
- Please change your display name. Enter your Full Name, pronouns, and your city. i.e. "Amanda Hambrick Ashcraft (she/her, NYC)"
- Upon entering the meeting, please hit video, as we'd love to see you.
- Also, hit mute to avoid any audio issues. Unmute yourself when you'd like to weigh in on the conversation.
- Sometimes, the host of the meeting will mute and unmute everyone as the meeting requires.
- If you have a question related to the conversation but would prefer to just type it in, there is a "Chat" section on the Zoom video where you can type in a question. We'll be checking that chat box often to ensure we address all member comments before the meeting ends.
- Zoom participants will adhere to demonstrating Revolutionary Love at all times. If a participant's behavior is deemed inappropriate by the meeting host, they will be removed. Inappropriate behavior includes but is not limited to: harassment, threats, bigotry of any kind, and not identifying themselves.
- For additional troubleshooting, see the sidebar.
- We are thrilled you are here and look forward to a wonderful time together.

## TROUBLESHOOTING FAQ

Having trouble with the livestream or Zoom call? Try one (or all) of these tricks to see if it fixes the problem.



REFRESH THE PAGE



CHANGE THE VIDEO QUALITY IN THE VIDEO SETTINGS



PAUSE THE STREAM AND WATCH ON A DELAY

And, make sure you've powered down your device recently!  
As Anne Lamott says, "Almost everything will work again if you unplug it for a few minutes, including you."

---

## MIDDLE COLLEGIATE CHURCH IS ON LENAPE LAND ON TURTLE ISLAND.

---

### MIDDLE COLLEGIATE CHURCH VISION STATEMENT

---

Middle Collegiate Church is a multicultural, multiethnic, intergenerational movement of Spirit and justice, powered by Revolutionary Love, with room for all. Following in the Way of Jesus' radical love, and inspired by the prophets, Middle Church is called by God to do a bold new thing on the earth. We aim to heal the soul and the world by dismantling racist, classist, sexist, xenophobic, and homophobic systems of oppression.

Because our God is still speaking in many languages, we work in inter-religious partnerships to uproot injustice, eradicate poverty, care for the brokenhearted, and build the Reign of God on earth. This activism is fueled by our faith; our faith is expressed in art; our art is an active prayer connecting us with the Holy Spirit. Middle Church affirms the transformative power of moral imagination, reclaiming and reframing Christianity inside our walls, on the street, and in virtual spaces around the globe.

---

### MIDDLE COLLEGIATE CHURCH

---

Rev. Jacqueline J. Lewis, Ph.D. – *Senior Minister in Charge*

Rev. Amanda Hambrick Ashcraft – *Executive Minister for Justice and Community Development*

Rev. Darrell Hamilton – *Executive Minister for Operations and Resource Development*

Rev. Benjamin Perry – *Minister for Outreach and Media Strategy*

Rev. Natalie Perkins – *Director of Digital Ministry*

SANCTUARY 112 Second Avenue (at 7th St.)

Facebook.com/MiddleCollegiateChurch

OFFICE 50 East 7th Street

Facebook.com/Rev.Jacqui.Lewis

New York, NY 10003

YouTube.com/MiddleNYC

TELEPHONE 212-477-0666

Instagram.com/middlechurch

CARE LINE 212-477-0666 ext. 318

Instagram.com/revjacquilewis

E-MAIL middleinfo@middlechurch.org

Twitter.com/middlechurch

WEBSITE middlechurch.org

Twitter.com/RevJacquiLewis

---

### CONSISTORY

---

#### ELDERS

Rev. Jacqueline J. Lewis, Ph.D.

Ivan Anderson

Vickie Burns

Pete Grenfell

Darren Johnston CHAIR

Gerald Lazore

Hadaryah Morgan

Claudia Slacik

Shanta Thake

Tom Smucker INTERSECTIONS

#### DEACONS

Edna Benitez

Deborah Berg McCarthy

Thelma Boyiri

Pamela Edgar

Beth Ellor

Kelly Smith

Dennis Barton INTERSECTIONS

#### LOCAL DEACONS

Linda Doria

Johanna Goepel

Vincent Parham

Sandra Santana

Kaede Zaitzu-Helck

- **To support our ongoing ministry, programs, and operations:** Visit [middlechurch.org/donate](http://middlechurch.org/donate) • Venmo @MiddleCollegiateChurch • Text **GIVE** to **833-786-0733**
- **To support our Middle Rising rebuilding efforts:** Visit [middlechurch.org/rising](http://middlechurch.org/rising) • Venmo @MiddleRising • Text **GIVE** to **833-786-0733** (select **Middle Rising**)

